



SAN MATEO- FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

Actualización del Superintendente Rosas viernes 9 de octubre del 2020

Resumen del mensaje

- Estado del COVID-19 en SMC
- Llamado del Equipo de Trabajo de Equidad - Buscamos un miembro de la comunidad
- Fragmentos de educación especial
- Las comidas gratuitas para llevar, disponibles durante las vacaciones de otoño; Tenga en cuenta los horarios de distribución modificados
- ATENCIÓN INMEDIATA: Nuevos beneficios de alimentos CalFresh para familias en el condado de San Mateo
- Mantenimiento de la red del distrito durante las vacaciones
- Ayuntamiento virtual de SMUHSD: Unidad en la comunidad, martes 20 de octubre a las 6:30 pm
- Eventos próximos
- Anuncios
 - Aviso, Artistas en los grados K -5 - La fecha límite del concurso del calendario de vivienda de HIP es el viernes 16 de octubre a las 5 pm
 - Vacunas gratuitas contra la gripe disponibles
 - Diversión durante las vacaciones de otoño: Prepárese para la Gala de la Fundación Educativa SMFC: ¡*Luces, cámara, subasta!*
 - Noticias importantes de la Fundación Educativa de SMFC
 - Informes del Distrito de la- Manténgase conectado con SMFCSD
 - Fecha límite del censo 2020 extendida hasta el 31 de octubre
 - El día de las elecciones es el 3 de noviembre. ¡No olvide votar!

Estimada comunidad de SMFCSD:

Mientras les escribía para desearles a todos unas agradables vacaciones de otoño, me di cuenta de que hay una serie de elementos que quería compartir con ustedes.

Estado de SMC COVID-19

Como usted sabe, nuestro preescolar (subsidiado) y varias aulas del Annex están abiertas de acuerdo con la guía de cuidado infantil que recibimos la primavera pasada. Después de las vacaciones de otoño, abriremos Centros de apoyo al aprendizaje para los estudiantes con necesidades urgentes, incluyendo a los jóvenes sin hogar y en familias sustitutas. Estos centros de apoyo al aprendizaje seguirán la orientación del Departamento de Salud Pública de California. Dado que nuestro condado está en el



SAN MATEO- FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

Nivel Rojo de acuerdo con el [Plan Para una Economía Más Segura](#) del Gobernador, los Distritos deben redactar un Plan de Reapertura para cualquier regreso a la escuela. El personal del distrito está redactando este Plan de Reapertura, el cual solicita principalmente información sobre protocolos de salud y seguridad. Este Plan de Reapertura se presentará a la Mesa Directiva para revisión durante la reunión del 22 de octubre e incluirá recomendaciones para más devoluciones escalonadas después de las vacaciones de invierno.

Convocatoria para miembros del Equipo de Trabajo de Equidad - Buscamos un Miembro de la Comunidad

Hay un puesto disponible para un miembro de la comunidad en nuestro Equipo de Trabajo de Equidad. Se solicita a las personas designadas para el Grupo de Trabajo de Equidad que presten servicio por un período de dos años. El puesto actual para miembros de la comunidad está diseñado para miembros de la comunidad que actualmente no son padres o tutores de los estudiantes. La Mesa Directiva cree que una Agenda de Equidad que describa prioridades claras para el Distrito establecerá un marco holístico y objetivo para guiar la asignación de recursos, mejorar el desempeño del Distrito y de las escuelas, fomentar metas de rendimiento estudiantil equitativas y promover una comunicación transparente. Desde el inicio del Equipo de Trabajo de Equidad, los miembros han estado muy comprometidos en el desarrollo de recomendaciones para mejorar los procesos relacionados con la dotación de personal, el apoyo a los estudiantes LGBTQ + y la programación académica. Este año esas iniciativas continuarán y los miembros también trabajarán en estrecha colaboración con nuestra comunidad para realizar foros de escucha con nuestros estudiantes, personal y familias para mejorar nuestras prácticas de disciplina y seguridad, y redefinir nuestra relación con los Departamentos de Policía.

Si conoce a alguien que pueda estar interesado en esta oportunidad, por favor comparta el enlace a la [Solicitud del Grupo de Trabajo de Equidad](#); la fecha límite para la presentación es el **viernes 30 de octubre del 2020**. Todos los solicitantes serán contactados por un miembro del Equipo de Liderazgo del Equipo de Trabajo de Equidad, y se invita a las personas seleccionadas a una entrevista.

Fragmentos de educación especial

Gracias a la Coordinadora del Área del Plan Local de Educación Especial (SELPA) Karen Breslow por dirigir dos sesiones de capacitación destinadas a ayudar a las familias a comprender los Planes de Educación Individual (IEP) y cómo participar de manera efectiva en las reuniones del IEP. Los videos de estas sesiones de Karen, junto



SAN MATEO- FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

con muchos recursos, están disponibles en la [página web del Comité Asesor de Educación Especial del Distrito \(SEDAC\)](#). ¡Gracias Karen!

La próxima reunión de la SEDAC es el martes 27 de octubre del 2020, de 7:00 a 8:30 pm. Consulte la [página web de SEDAC](#) para obtener información de inicio de sesión, a finales de este mes.

Las comidas gratuitas para llevar continúan disponibles durante las vacaciones de otoño; Tenga en cuenta los horarios de distribución modificados.

Durante las vacaciones de octubre, la puede recoger alimentos entre las 7:30 y las 9:00 a.m., de lunes a viernes, en una de las siguientes cinco escuelas primarias: [College Park Elementary](#), [Foster City Elementary](#), [Laurel Elementary](#), [LEAD Elementary](#) y [Primaria Sunnybrae](#).

Las comidas son gratuitas para todos los jóvenes de la comunidad de 18 años o menores, y según las pautas del USDA vigentes en este momento, cualquier joven o adulto puede recogerlas.

ATENCIÓN INMEDIATA: Nuevos beneficios de alimentos de CalFresh para familias en el condado de San Mateo

Si usted o alguien que conoce se vio afectado negativamente por los incendios forestales en los condados de Lake, Monterey, San Mateo, Santa Cruz, Solano y Yolo, puede ser elegible ([inglés](#) | [español](#)) para los beneficios de alimentos CalFresh para desastres recientemente anunciados. El acceso a estos beneficios requiere preinscripción **llamando o enviando un mensaje de texto al 916-237-1909 entre el 7 y el 13 de octubre de 2020**. Siga o comparta estas instrucciones ([inglés](#) | [español](#)) de inmediato para completar el proceso y determinar la elegibilidad. Consulte al [Departamento de Servicios Sociales de CA](#) para obtener más información.

Mantenimiento de la red del distrito durante las vacaciones de otoño

Tenga en cuenta que debido al mantenimiento de la red, el sistema Aeries del distrito, incluyendo el Portal para Padres, no estará disponible desde el viernes 16 de octubre a las 4 pm hasta el domingo 18 de octubre. Durante este fin de semana, los estudiantes podrán usar dispositivos propiedad del Distrito y acceder a sus cuentas de Google sin interrupción.

Ayuntamiento Virtual de SMUHSD: Unidad en la comunidad, martes 20 de octubre, 6:30 pm

A nuestras familias afroamericanas: el Distrito de Escuelas Preparatorias de San Mateo Union junto con la Asociación de Padres Negros lo invitan a asistir al *Ayuntamiento*



SAN MATEO- FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

Virtual: Unidad en la Comunidad, martes 20 de octubre , 6:30 pm Por favor, consulte el [Folleto de unidad en la comunidad](#) o el [sitio web de SMUHSD](#) para obtener información sobre el seminario. También puede participar en un [Thought exchange](#) (antes del lunes, Octubre r 12) para dar su opinión sobre la pregunta: ¿Cuáles son algunas de las acciones impactantes que el Distrito podría tomar para servir mejor a los estudiantes afroamericanos y sus familias?

Consulte a continuación para ver más próximos eventos y anuncios, especialmente las actualizaciones importantes de nuestra SMFC Education Foundation. Si estás buscando inspiración creativa, ¡prueba los divertidos concursos planeados para la Gala!

Les deseo unas vacaciones de otoño relajantes,
Dra. Joan Rosas
Superintendente

Eventos próximos

- Vacaciones de otoño - No hay clases, de lunes a viernes, del 12 al 16 de octubre de 2020
- Reunión del Equipo de Trabajo de Equidad: martes, 20 de octubre de 2020, 7:00 pm
- Educación para padres - [Las 3 R: Regulación, rutinas y relaciones](#), martes 20 de octubre de 2020, 6:30 - 7:15 pm; Envíe preguntas e inscribese con anticipación.
- A nuestro personal afroamericano y sus familias: Ayuntamiento virtual de SMUHSD [Unidad en la comunidad](#), martes 20 de octubre, 6:30 pm. Participe en [Thought Exchange](#) (lluvia de ideas) antes del lunes 12 de octubre.
- Educación para padres: [lo que todo padre debe saber sobre el vapeo](#), miércoles 21 de octubre de 2020, de 7:00 a 8:00 pm; Se requiere inscripción antes del lunes 19 de octubre.
- Reunión regular de la Mesa Directiva, jueves 22 de octubre del 2020, 6:30 pm
- GALA de la Fundación Educativa SMFC: [“Luces, cámara, subasta”](#) Viernes, 23 de octubre de 2020, recepción comienza a las 6:30 pm, Subasta a las 7 pm
- Reunión de SEDAC, martes 27 de octubre, 7:00 - 8:30 pm
- Censo de 2020: Fecha límite extendida hasta el 31 de octubre. ¡ [Sea contado!](#)
- Día de las elecciones del 2020, 3 de noviembre de 2020: ¡No olvide votar!

Anuncios



SAN MATEO- FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

Artistas de atención en los grados K-5 - La fecha límite del concurso del calendario de viviendas de HIP es el viernes 16 de octubre a las 5 pm

HIP Housing está buscando 12 dibujos de estudiantes del condado de San Mateo en los grados K-5 para su calendario 2021. Los niños deben hacer un dibujo en color de un hogar y enviar una cita sobre lo que significa el hogar para ellos. Los requisitos y el formulario de inscripción se pueden encontrar en el [folleto del concurso de calendario](#).

Vacunas contra la gripe gratuitas disponibles

El Lions Club International está celebrando su Feria de la salud en colaboración con San Mateo County Health, Samaritan House y la Iniciativa Global para la Salud y el Bienestar. Las vacunas contra la gripe gratuitas en el vehículo están disponibles los sábados y domingos hasta noviembre. Es necesaria una cita. Consulte el [folleto de Health Fair 2020](#) para obtener todos los detalles

Diversión en las vacaciones de otoño: ¡Prepárese para la gala de la Fundación Educativa SMFC: *lucres, cámara, subasta!*

El equipo de gala ha **preparado el escenario** y te invita a hacer del evento algo realmente especial. ¡Se acerca rápido, el **viernes 23 de octubre a las 7 pm!** Si está buscando actividades familiares creativas y divertidas durante las vacaciones de otoño, tienen un par de ideas para usted.

Concurso de baile Moktok: ¡Baila por una buena causa! Visite el [sitio web de la Gala de la Fundación Educativa de SMFC](#) para ver el video del desafío de baile "Blinding Lights" y aprender los movimientos. Luego, usando la misma canción, sea creativo y grabe su propio baile. Baile [solo](#) o reúname con amigos y familiares para organizar su propio éxito. Consulte el [sitio web de la Gala](#) para obtener instrucciones y reglas del concurso. Una actividad divertida para las vacaciones de otoño: la fecha límite del concurso es el lunes 19 de octubre a la 1 pm;

¡Mascotas disfrazadas! El Segundo Concurso de la Gala: ¡Es octubre, la época de los goblins, ghouls, brujas y brujos! ¡Y es hora de divertirse con los disfraces y nuestras mascotas! Para participar en este concurso, simplemente tome una foto de su mascota disfrazada y publíquela en las redes sociales siguiendo las instrucciones en el [sitio web de la Gala](#).

Lo más importante es que se registre hoy para ser parte de este importante evento. Para unirse a la Gala el **viernes 23 de octubre a las 7 pm**, vaya a [Greater Giving](#), haga clic en "Haga clic para comenzar" y siga las instrucciones para crear su cuenta. Su registro incluye acceso a la subasta en vivo y silenciosa, mucho entretenimiento y algunas apariciones de invitados sorpresa; Todos los participantes



SAN MATEO- FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

recibirán un correo electrónico de Greater Giving anunciando la apertura de la subasta silenciosa **el lunes 19 de octubre**.

Y recuerde, las ganancias de “*Luces, cámara, subasta*” contribuirán a la innovación virtual y los recursos para todos los estudiantes en el Distrito Escolar de San Mateo-Foster City.

¡Noticias importantes de la Fundación Educativa SMFC

¡La campana de regreso a clases está en pleno apogeo! La campaña de regreso a clases de la Fundación Educativa está ahora en pleno apogeo. Contamos con esta campaña para apoyar programas como arte, música, ciencia y tecnología para todos nuestros estudiantes del Distrito. Este año también hemos comprado mochilas para nuestros estudiantes necesitados para que tengan los útiles escolares necesarios para el aprendizaje en casa. Nuestra **donación sugerida es de \$250** por familia, pero cada dólar cuenta. Nos encantaría ver una participación del 100% en cualquier nivel de donación.

Si ya ha donado, **¡gracias!** Si no lo ha hecho, considere [donar hoy](#). ¿Su empresa coincide? Es una excelente manera de aumentar el impacto de su donación. Obtenga más información sobre la Fundación Educativa y lo que hacemos por nuestros estudiantes [aquí](#).

¡Anunciando nuevo personal! ¡La Fundación Educativa se complace en anunciar a nuestra nueva directora ejecutiva de medio tiempo, Sonja Tappan! Sonja es una profesional con experiencia en diseño y operaciones comerciales. Ella es un talento de cosecha propia con una conexión especial a las escuelas de nuestro distrito; creció en Foster City y ella y sus hijos asistieron a nuestras propias escuelas. Tiene el talento, la energía y el conocimiento profundo de nuestra comunidad para llevar la Fundación Educativa al siguiente nivel. El primer día de Sonja fue el 1 de septiembre y esperamos trabajar con ella en apoyo de todos los estudiantes del distrito. ¡Bienvenida Sonja! Extendemos, también, sincero agradecimiento y reconocimiento a nuestra contadora desde hace mucho tiempo, Vicki Peterson, ya que nos deja para embarcarse en un nuevo trabajo. En los nueve años de servicio de Vicki para la Fundación Educativa, mantuvo nuestra oficina funcionando sin problemas, ayudó a organizar varios Fun Runs y siempre estuvo lista para ir más allá. ¡Gracias Vicki! Le deseamos todo lo mejor ahora y en el futuro. Kim Crellin ha asumido el papel de Gerente de oficina/contabilidad.

¡Gracias! Estamos muy agradecidos con estos socios de la comunidad por su generoso apoyo a nuestros estudiantes:



SAN MATEO- FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

- Fundación Chance to Excel por una subvención de \$12,500 para financiar la compra de (25) flautas y (25) clarinetes para nuestros músicos de quinto grado del Distrito. Esta subvención impactará a los estudiantes durante muchos años por venir.
- SMETA por su donación de \$5,000 y Samaritan House por donar 300 mochilas para comenzar el proyecto de la mochila.
- Una familia anónima del Distrito que hizo una donación de \$2,505 a la Campaña de División Digital, con una contrapartida de \$1,000 de Franklin Templeton, en honor a todos los empleados del Distrito que no trabajan en el sitio.
- Todas nuestras familias y miembros de la comunidad que han donado para Cerrar la brecha digital, el Proyecto de literatura culturalmente relevante y nuestras campañas de Regreso a la escuela.

Informes del Distrito - Manténgase conectado a SMFCSD:

- ¿Sabía que siempre puede encontrar las tres noticias más actuales del Distrito en www.smfcasd.net bajo Noticias o leerlas todas en nuestro [Archivo de Noticias](#)? Como un bono especial, las dos historias más actuales también están visibles en la página de inicio del sitio web de cada escuela del Distrito (columna de la derecha debajo de "Noticias de SMFCSD"). ¡Otra forma de mantenerlo actualizado!
- Si bien, no hemos lanzado un nuevo *boletín* desde que comenzó COVID, ¡nos estamos acercando! Regístrese para recibir el Boletín del Distrito en www.smfcasd.net (desplácese hasta la parte inferior de la página).
- Las familias de SMFCSD pueden optar por recibir mensajes de texto de noticias del Distrito y alertas de School Messenger siguiendo estas instrucciones ([inglés](#) | [español](#)).
- Síganos en [Facebook](#) y @smfcasd en Instagram.

2020 Fecha límite del censo de extendida al 31 de octubre

A partir del viernes 2 de octubre, la Oficina del Censo de EE. UU. Acordó extender la fecha de respuesta para el [Censo 2020](#) hasta el sábado 31 de octubre.

- ¡Necesitamos contar a todos, especialmente a los niños!
- Solo el 78% de los hogares del condado de San Mateo han respondido hasta el 7/10/20.
- [¿Por qué es importante ser contado?](#) ¡MUCHAS razones, incluyendo la financiación escolar para la próxima década!
- ¡Es fácil! Vaya al [Sitio Web del Censo 2020](#) o llame al 1-844-330-2020.

El día de las elecciones es el 3 de noviembre. ¡No olvide votar!



SAN MATEO- FOSTER CITY SCHOOL DISTRICT

La Oficina de Elecciones del Condado de San Mateo le ofrece muchos recursos para que aprenda a [explore sus opciones de voto](#), [regístrese](#) y [haga un seguimiento de su voto](#).